

## Hier finden Sie uns:

Willkommenszentrum Berlin  
Potsdamer Straße 65  
10785 Berlin

Tel.: (030) 9017-2326

Fax: (030) 9017-2320

E-Mail: [willkommenszentrum@intmig.berlin.de](mailto:willkommenszentrum@intmig.berlin.de)

## Nahverkehr:

Bus M48, M85 Lützowstraße/Potsdamer Straße

Bus M29 Potsdamer Brücke

U1 Kurfürstenstraße

## Beratungszeiten zurzeit:

Mo und Di: 9.00 – 13.00 Uhr

Do: 9.00 – 13.00 Uhr

und

15.00 – 18.00 Uhr

Mi und Fr: keine Beratung

Beratungen erfolgen in Englisch, Türkisch, Französisch, Italienisch, Kroatisch, Polnisch, Russisch und Vietnamesisch. Zudem stehen Übersetzer\*innen zu folgenden Zeiten zur Verfügung: Arabisch, Farsi und Dari (Mo, Di, Do); Pashtu, Urdu, Punjabi und Hindi (Di, Do); Amharisch und Tigrinya (Do).

## Mehr Information finden Sie auf

[www.berlin.de/willkommenszentrum](http://www.berlin.de/willkommenszentrum)



WillkommenszentrumBerlin



WKZBerlin



WillkommenszentrumBerlin



WKZBerlin

## نشانی ما:

Willkommenszentrum Berlin مرکز خوش آمد برلین  
Potsdamer Straße 65  
10785 Berlin

تلفن: (030) 9017-2326

فکس: (030) 9017-2320

ایمیل: [willkommenszentrum@intmig.berlin.de](mailto:willkommenszentrum@intmig.berlin.de)

## وسائل نقلیه:

M85, M48 Lützowstraße/Potsdamer Straße اتوبوس

M29 Potsdamer Brücke اتوبوس

U1 Kurfürstenstraße مترو

## اوقات مشاوره در حال حاضر:

دوشنبه و سه شنبه: از ساعت ۹ الی ۱۳

پنجشنبه: از ساعت ۹ الی ۱۳

و

از ساعت ۱۵ الی ۱۸

چهارشنبه و جمعه: مشاوره انجام نمیگیرد

## مشاوره در زبانهای

انگلیسی، ترکی، فرانسوی، ایتالیایی، کرواسی، روسی

اتیوپی، مهارت، تیله بینا و ویتنامی

همچنین با همراهی مترجمان در ادامه زبانها باروزهای ذکر شده،

در روزهای دوشنبه، سه شنبه، پنجشنبه - عربی، فارسی، دری

- در روزهای سه شنبه و پنجشنبه پشتو، اردو، پنجابی و هندی

- در روز پنجشنبه زبانهای اتیوپی، مهارت، تیله بینا

برای کسب اطلاعات بیشتر به مراجعه فرمائید.

[www.berlin.de/willkommenszentrum/fa](http://www.berlin.de/willkommenszentrum/fa)

Willkommenszentrum  
Berlin

# Neu in Berlin? تازه به برلین آمده اید؟



Farsi/Deutsch

Senatsverwaltung  
für Integration, Arbeit  
und Soziales

berlin Berlin

## Neu in Berlin? Willkommen in Berlin!

Berlin – die größte Stadt Deutschlands – wächst schnell. Hier leben Menschen aus allen Kontinenten zusammen, die die Vielfalt der deutschen Hauptstadt ausmachen. Wir freuen uns sehr, dass Sie sich für unsere Stadt als Ihren neuen Lebensmittelpunkt entschieden haben. Sie werden Berlin sicherlich mit Ihren Ideen, Erfahrungen und Potenzialen bereichern!

Wir möchten Sie als Neuberlinerin und Neuberliner dabei unterstützen, sich in unserer Stadt wohlfühlen und sich schnell und gut einzuleben. Das Willkommenszentrum Berlin ist die zentrale Anlaufstelle für alle Neuzugewanderten aus anderen Ländern. Wir möchten Menschen den Start in Berlin erleichtern, unabhängig davon, ob sie geflüchtet oder zur Arbeitsaufnahme, im Familiennachzug oder zur Ausbildung gekommen sind.

Im Willkommenszentrum Berlin werden Sie in verschiedenen Sprachen und kostenlos beraten. Wir informieren Sie unter anderem über melderechtliche Angelegenheiten, aufenthaltsrechtliche Perspektiven, über Arbeits- und Bildungsmöglichkeiten sowie über kulturelle und soziale Begegnungsmöglichkeiten und geben Ihnen eine erste Orientierung zum Alltag in unserer Stadt. Wir lotsen Sie außerdem zu den spezifischen Beratungsangeboten anderer Stellen in Berlin.

Mehr Information finden Sie auf  
[www.berlin.de/willkommenszentrum](http://www.berlin.de/willkommenszentrum)



Ankommen – رسیدن



Familie – خانواده



Wohnen – کونت داشتن



Arbeit/Bildung – کار/آموزش



Alltag – روزمره

## تازه به برلین آمده اید؟ به برلین خوش آمدید!

برلین بزرگترین شهر آلمان است و سریع رشد میکند. اینجا انسان های از کلیه قاره ها با هم زندگی میکنند که برای پایتخت آلمان تنوع بزرگی است. ما خوشحالیم که شما شهر ما را برای زندگی خود انتخاب کرده اید. مطمئنا شما با ایده ها، تجربه ها و توانایی های خود باعث غنی تر شدن شهر برلین خواهید شد!

ما در پی حمایت شما هستیم که تازه به برلین قدم گذاشتید، بتوانید هر چه بهتر و سریعتر خودتان را به این محیط سازش نمائید احساس آرامش و با راحتی زندگی کنید این اداره برلینی، مرکز ارتباطات همه مهاجران که به تازگی از کشورهای دیگری آمدند، میباشد برلین را بدون توجه به اینکه آیا فراری هستید شرایط زیست در و یا برای اشتغال به کار و یا جهت پیوستن به خانواده و یا برای دوره آموزشی آمده اید، آسانتر کنیم. در مرکز خوش آمدید ( به برلین در زبان های مختلف ) و بطور رایگان با شما مشاورت میشود

ما شما را در موارد حقوقی، اجازه اقامت، امکانات کار و آموزش، امکانات فرهنگی و اجتماعی مطلع میسازیم و شما را در مورد زندگی در شهر خودمان راهنمایی میکنیم. علاوه بر این ما شما را در پیدا کردن امکانات مشاوره تخصصی دیگر راهنمایی میکنیم.

برای کسب اطلاعات بیشتر به مراجعه فرمائید.

[www.berlin.de/willkommenszentrum/fa](http://www.berlin.de/willkommenszentrum/fa)